LA
NATIVITÉ

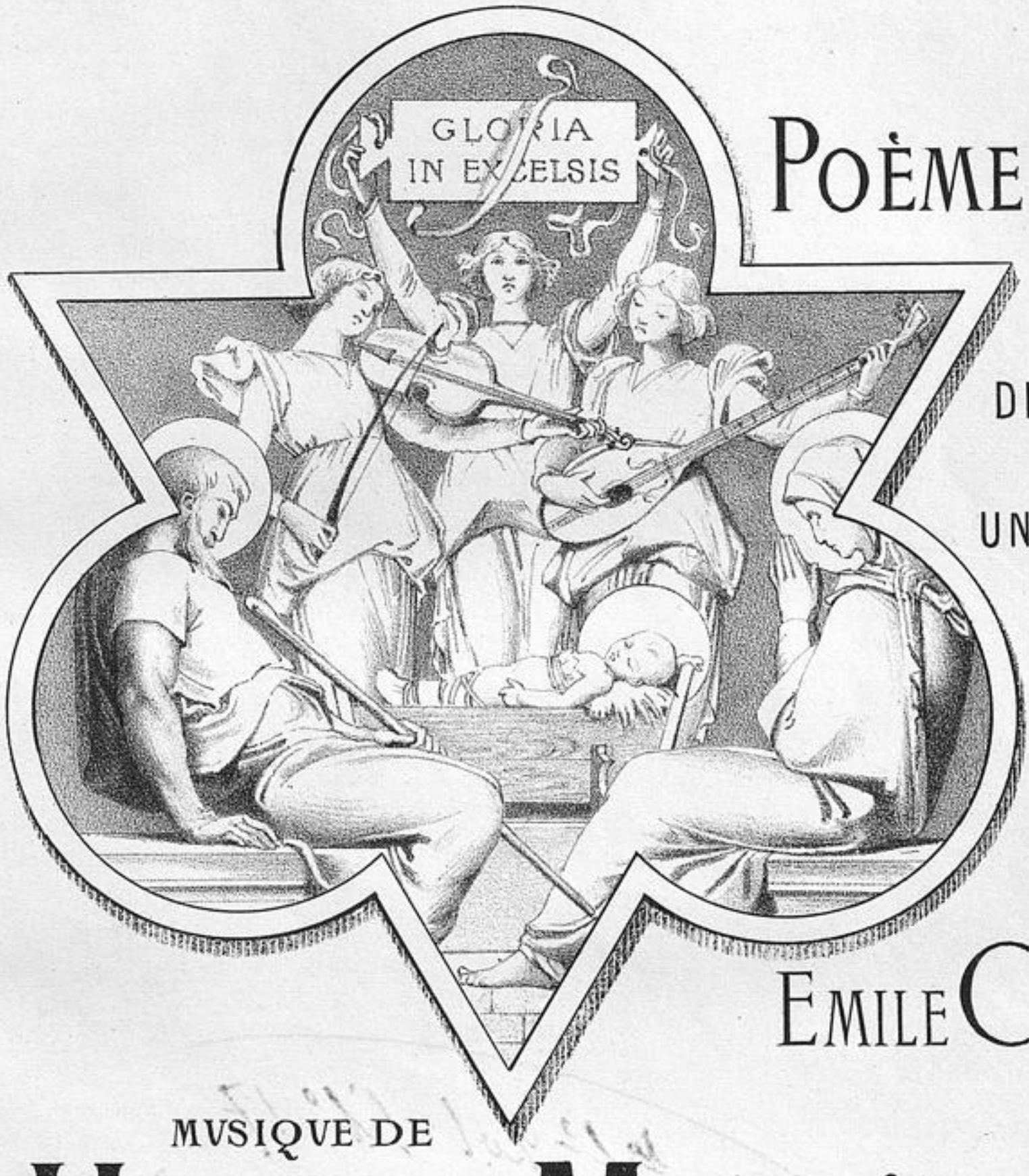
POÈME SACRÉ

EN

DEUX PARTIES

ET

UN INTERMÈDE.



BIBLIOTECA NACIONAL

DE

EMILE CICILE

MVSIQVE DE

HENRI MARÉCHAL

PARTITION CHANT & PIANO

Prix: 12f. net.

Paris, à l'Agence Internationale des Auteurs, Compositeurs et Ecrivains.
THÉODORE MICHAELIS, Editeur, 45, & 47, Rue de Maubeuge.

Propriété pr tous pays. *Tous droits réservés.*

Imp. Bertaux, Paris

LA NATIVITÉ

POÈME SACRÉ EN DEUX PARTIES ET UN INTERMÈDE

DE

M. ÉMILE CICILE

MUSIQUE DE

HENRI MARÉCHAL

MARIE	*Mezzo Soprano*
L'ANGE GABRIEL	*Contralto*
LE BERGER	*Ténor*
JOSEPH	*Baryton*
L'ANGE DU MAL	*Basse Chantante*
TROIS ROIS MAGES	*Basses (Coryphées)*

Anges, Esprits du mal, Peuple.

CATALOGUE DES MORCEAUX

		Pages
OUVERTURE		1

PREMIÈRE PARTIE

NAZARETH

Nos 1. INTRODUCTION et CHOEUR	*L'aube se dessine*	22
2. PRIÈRE, Récit, Duetto et Chœur, (MARIE, JOSEPH)	*Sur nous l'aurore*	37
3. MARIE DANS LA MAISON, Prélude-Pastorale, Apparition, Scène et Finale, (MARIE, L'ANGE GABRIEL)	*Quels chants ont frappé mon oreille?*	47

INTERMÈDE

L'ANGE DU MAL

4. PRÉLUDE, RÉCIT et AIR, ÉVOCATION, Scène avec Chœur		76

DEUXIÈME PARTIE

BETHLÉEM

5. LE SOMMEIL DE JÉSUS, Prélude et Duo (MARIE, JOSEPH)	*Il est donc vrai?*	108
6. LES BERGERS, Scène, Chœur, Légende, Apparition (LE BERGER)	*L'Ombre au loin.*	123
7. LES MAGES, Prélude et Chœur en forme de Marche (LES TROIS MAGES)	*Là-bas, regardez.*	139
8. L'ADORATION, Scène, Sextuor et Finale (MARIE, JOSEPH, LE BERGER, LES MAGES)	*O Saint des Saints!*	159

BIBLIOTECA NACIONAL

7 3211 Paris. — Typographie Morris père et fils, rue Amelot 64.

LA NATIVITÉ

Première Partie

NAZARETH

Une place. — Le jour se lève.

SCÈNE PREMIÈRE.

CHŒUR DU PEUPLE.

Les femmes, puis les hommes, se réunissent peu à peu sur la place.

LES FEMMES.

L'aube se dessine,
La verte colline
Au loin s'illumine
De ses feux naissants ;
Déjà tout s'éveille,
Les oiseaux, l'abeille,
Et la fleur vermeille,
Et l'herbe des champs.

LES HOMMES.

L'astre du ciel au travail nous invite ;
A son appel répondons vite ;
Tous au labeur,
Hâtons-nous ; sans relâche
Remplir sa tâche
Fait la gaîté du cœur.

SCÈNE II.

MARIE, JOSEPH, LE CHŒUR.

MARIE.

Sur nous l'aurore vient répandre
Ses doux rayons; à Dieu qui daigne nous la rendre
Offrons notre vœu matinal.

JOSEPH.

Prions pour que sur nous sa main veuille s'étendre
Et nous garder du mal.

PRIÈRE.

MARIE.

Vous qui dispensez la lumière,
Vers qui montent nos chants d'amour
Accueillez notre humble prière,
Dieu, bénissez-nous en ce jour.

JOSEPH.

Seigneur, de notre tête
Ecartez le danger,
Et contre la tempête
Daignez nous protéger.

ENSEMBLE.

Guidez notre faiblesse,
Soutenez notre foi,
Et faites que sans cesse
Nous suivions votre loi.

ENSEMBLE.

LE CHŒUR.

Vous qui dispensez la lumière,
Vers qui montent nos chants d'amour,
Accueillez notre humble prière,
Dieu, bénissez-nous en ce jour.

SCÈNE III.

MARIE DANS LA MAISON

CHŒUR DES ANGES.

Hosannah in excelsis !

MARIE.

Quels chants ont frappé mon oreille ?.....
Dans les airs il passe, ô merveille !
Comme un souffle mélodieux....
(Apparition de l'ange Gabriel.
Quel éclat soudain m'environne ?
Cet étranger dont le front radieux
D'un feu divin rayonne
Est-ce un ange venu des cieux ?

L'ANGE GABRIEL.

Je vous salue, ô Marie
Pleine de grâce, le Seigneur
Est avec vous, et vous êtes bénie
Entre toutes les femmes.

LE CHŒUR DES ANGES.

O Seigneur !
Béni celui qui vient en ton nom !

MARIE.

Sa faveur
Sur la plus humble créature
Daigne-t-elle à ce point descendre ?

L'ANGE GABRIEL.

O cœur pieux,
Ne craignez point, votre foi pure
A trouvé grâce à ses yeux.
Or entendez ce qui doit être :
Dans votre sein vous concevrez,
Et de vous un enfant doit naître,
Et Jésus vous l'appellerez.
Il sera grand et, sur la terre,
Le fils de Dieu se nommera,
Et le Seigneur lui donnera
Le trône de David son père.
Soumise à son pouvoir divin,
De Jacob la maison fidèle
Lui doit obéir, et sur elle
Son règne n'aura pas de fin.

MARIE.

Comment ceci peut-il se faire ?
Ce dessein, comment le remplir ?

L'ANGE GABRIEL.

Du Très-Haut l'ombre tutélaire
Vous couvre, il saura l'accomplir,
Car sa force est toute puissante,
Car il peut tout dans sa bonté.

MARIE.

Du Seigneur voici la servante,
Qu'il soit fait à sa volonté !

LE CHŒUR DES ANGES.

Marie, à jamais sois sans crainte,
Blanche fleur d'Israël,
Jésus va naître, et sur toi, vierge sainte,
Veilleront les anges du Ciel.

Intermède

L'ANGE DU MAL

L'ANGE.

Un rédempteur! Le ciel accomplit sa menace;
Les temps prédits vont arriver,
Et, révoquant l'arrêt qui me livrait sa race,
Dieu vient lui-même la sauver!

AIR.

Oui, c'en est fait! L'Enfer succombe,
Le monde échappe à mon pouvoir,
Et dans le néant je retombe,
Maudit et damné sans espoir!

Rêve insensé! Révolte vaine!
Ah! voilà donc, orgueil fatal,
Pour quoi, gonflant mon cœur de haine,
Tu fis de moi l'Ange du mal!

O patrie à jamais perdue,
Champs de splendeur, ciel azuré,
De quels regrets, à votre vue,
Je suis, malgré moi, déchiré !

Mais c'en est fait ! l'Enfer succombe,
Le monde échappe à mon pouvoir,
Et dans le néant je retombe,
Maudit et damné sans espoir !

Sans espoir ! Et que dis-je? Au royaume céleste
S'il me faut renoncer, la terre au moins me reste,
Et l'homme qu'à l'Éden j'ai naguère arraché,
L'homme que j'ai su faire esclave du péché.
Ne puis-je, par le mal assurant mon empire,
Triompher des desseins de Dieu comme autrefois,
Et frapper les mortels d'un aveugle délire
Qui leur fasse du Christ méconnaître la voix ?

Venez, noirs esprits de l'abîme,
Sombres cohortes des Enfers,
O vous tous que le Ciel opprime,
Déchaînez-vous sur l'univers !
Venez, et que partout Dieu voie
Contre lui l'homme révolté,
Que le monde entier soit la proie
Du crime et de l'impiété !

ENSEMBLE.

L'ANGE, ESPRITS INFERNAUX.

L'ANGE.

Noirs esprits, du fond de l'abîme,
Élancez-vous sur l'univers,
Soufflez la révol e et le crime,
Soumettez le monde aux Enfers!

LES ESPRITS.

A sa voix, du fond de l'abîme,
Élançons-nous sur l'univers,
Soufflons la révolte et le crime,
Soumettons le monde aux Enfers !

Deuxième Partie

BETHLÉEM

LE SOMMEIL DE JÉSUS

SCÈNE PREMIÈRE.

MARIE, JOSEPH.

MARIE, *veillant sur le berceau de l'Enfant Jésus.*

Il est donc vrai ! C'est mon fils ! Roi du monde
C'est à moi qu'il a dû le jour !
Mystère sans pareil ! O faveur qui m'inonde
De bonheur et d'amour !

JOSEPH.

Doux trésor que Dieu nous confie,
A veiller sur toi désormais
Je jure de vouer ma vie,
Enfant divin, repose en paix.

DUETTO.

ENSEMBLE.

Dors sous l'aile des anges,
Et jusqu'au réveil
Que leurs saintes phalanges
Bercent ton sommeil.

MARIE.

De cette crèche obscure,
Dans ton rêve, ô mon fils,
Tu vois la sphère pure
Où tu règnais jadis.
Vers elle, de la terre,
Ah ! ne t'envole pas,
Laisse encore ta mère
Te presser dans ses bras ;
Que ton sourire encore
Vienne enivrer mon cœur,
Toi qu'à genoux j'adore,
Mon fils et mon sauveur !

ENSEMBLE.

Dors sous l'aile des anges,
Et jusqu'au réveil
Que leurs saintes phalanges
Bercent ton sommeil.

SCÈNE II.

LES BERGERS

Une plaine la nuit.

UN BERGER.

L'ombre au loin commence à s'étendre ;
Tout se tait, tout déjà repose ; à nous, amis,

De veiller maintenant, à nous de bien défendre
Nos troupeaux endormis.

LE CHŒUR DES BERGERS.

Oui, mais pour empêcher que le sommeil descende,
Malgré nous, sur nos yeux,
De David dis-nous la légende,
Aux lueurs de ce feu joyeux.

LE BERGER.

Légende.

A Bethléem, sur la colline,
Comme nous gardant son troupeau,
Vivait un pâtre jeune et beau,
Au cœur brave, à la fière mine.
Sa harpe savait soulager
Du roi Saül l'âpre tristesse,
Et l'on vantait mainte prouesse
De David, le vaillant berger.

Du Philistin la voix altière
Bravait le peuple en l'insultant;
David prit sa fronde, et l'enfant
Fit mordre au géant la poussière.
Saül, quand eut fui l'étranger,
Rentra sur son char de victoire,
Mais les cris et les chants de gloire
Etaient pour David le berger.

SCÈNE III.

LES BERGERS, L'ANGE GABRIEL.

CHŒUR DES ANGES.

LES ANGES.

Gloire au Seigneur! Gloire au plus haut des cieux!

LES BERGERS.

O surprise !... Ces chants !...

L'ANGE GABRIEL, *leur apparaissant.*

Bergers, soyez sans crainte;
A Bethléem, la ville sainte,
Un sauveur vous est né. Vers lui partez joyeux,
Et qu'en sa crèche solitaire
Le Christ soit par vous exalté !

LES ANGES.

Gloire à Dieu ! Paix à vous, sur terre,
Hommes de bonne volonté !

(Les anges disparaissent).

LES BERGERS

A la voix mystérieuse
Obéissons ! Au saint lieu,
Dans sa crèche glorieuse,
Cherchons le Christ, fils de Dieu.

SCÈNE IV.

LES MAGES

CHŒUR DU PEUPLE.

Là-bas, regardez! ô prodige !
Cet astre !... vers ce lieu,
Dans un sillon de feu,
Il semble qu'il se dirige !
O miracle nouveau!
D'où naît cette lueur brillante ?

LES MAGES.

Notre guide sacré, l'étoile étincelante
S'arrête ! Ici du Christ est le berceau.

LE CHŒUR.

es Mages ! Dieu les a conduits par ce flambeau !

SCÈNE V.

L'ADORATION

La crèche de Bethléem.

MARIE, JOSEPH, LE BERGER, LES TROIS ROIS MAGES.
CHŒURS DES BERGERS ET DU PEUPLE.

LES MAGES, *se prosternant devant la crèche.*

O Saint des Saints, les peuples de l'Asie
De leur amour t'adressent les présents ;
Rois de Saba, de Tharse et d'Arabie,
Nous t'apportons l'or, la myrrhe et l'encens.

LE BERGER.

Reçois d'un regard favorable
De notre foi l'humble tribut,
Toi du pardon gage adorable,
Symbole auguste du salut !

SEXTUOR.

JOSEPH.

Aux hommes déjà Dieu révèle
Du salut le signe sacré !

MARIE.

Heureux ô vous tous qu'il appelle
Près de ce berceau vénéré!

ENSEMBLE.

MARIE, JOSEPH, LE BERGER, LES TROIS MAGES.

Nous t'adorons,
Fils du Très-Haut, ô saint Messie,

Toi qui viens nous donner la vie,
Nous t'adorons !

LE BERGER.

Humbles bergers,

LES MAGES.

Et princes de la terre,

LE BERGER ET LES MAGES, ENSEMBLE.

Nous t'adorons, et l'homme prosterné
Célèbre au loin, comme nous, le mystère
Du Dieu puissant ici-bas incarné.

ENSEMBLE.

MARIE, JOSEPH, LE BERGER, LES MAGES.

Nous t'adorons,
Fils du Très-Haut, ô saint Messie,
Toi qui viens nous donner la vie,
Nous t'adorons, Jésus, nous t'adorons !

LES MAGES.

Jour de triomphe et d'ivresse ineffable !

LE BERGER.

Jour radieux levé sur Israël !

JOSEPH.

Dieu de la mort rachète le coupable !

MARIE.

Dieu sauve l'homme et lui rouvre le Ciel !

ENSEMBLE.

Partout, au bruit de ta naissance,
Saint enfant, l'homme a tressailli,
Partout un long cri d'espérance,
O Jésus, dans l'air a jailli.

Les Mêmes, CHŒUR GÉNÉRAL.

Noël ! Noël !
Mon âme glorifie
A jamais le Seigneur,
Et d'ivresse est ravie,
Dans le Dieu, mon Sauveur !

Paris.— Morris Père et Fils, imprimeurs brevetés, rue Amelot, 64.

LA NATIVITÉ

Poëme sacré en 2 parties et un intermède

EMILE CICILE. **HENRI MARÉCHAL.**

BIBLIOTECA NACIONAL

OUVERTURE.

« Alors paraitra ce méchant que « le Seigneur détruira par un souffle « de sa bouche et qu'il abolira par « l'éclat de son avènement. »

St PAUL

Vivace con furia. (♩ = 168)

PIANO.

mf

cresc.

mf

Ped.

Largo.

ff

fp

cresc.

ff marcato.

M.D.

p

Ped.

Ped.

pp

p

sostenuto

sf

pp

poco rit.

sf

pp

L. PARENT, Grav: R. Rodier 61

Vivace con furia.

mf *cresc.* *cresc.*

Ped.

Largo.

marcato. *ff* *fp* *ff* *pp*

Ped. Ped.

8

dim. *sostenuto.* *sf* *pp* *sf*

Tempo. *un poco piu animato.*

poco rit. *mf*

Ped. Ped.

dim. *p*

Ped. Ped. Ped.

f subito e con fuoco.

pp

sans presser.

f

All° con fuoco e molto agitato.

(♩ = 120)

ff

marcato.

Ped.

sf

Ped.

con impeto.

marcato.

6

6

ff

sf

sf

cresc

sf

sf

Ped.

sf

molto

3.

sf sf sf sf Ped.

CHORAL. L'istesso tempo.

pp sostenuto assai.

p

pp cresc.

poco rit.

pp

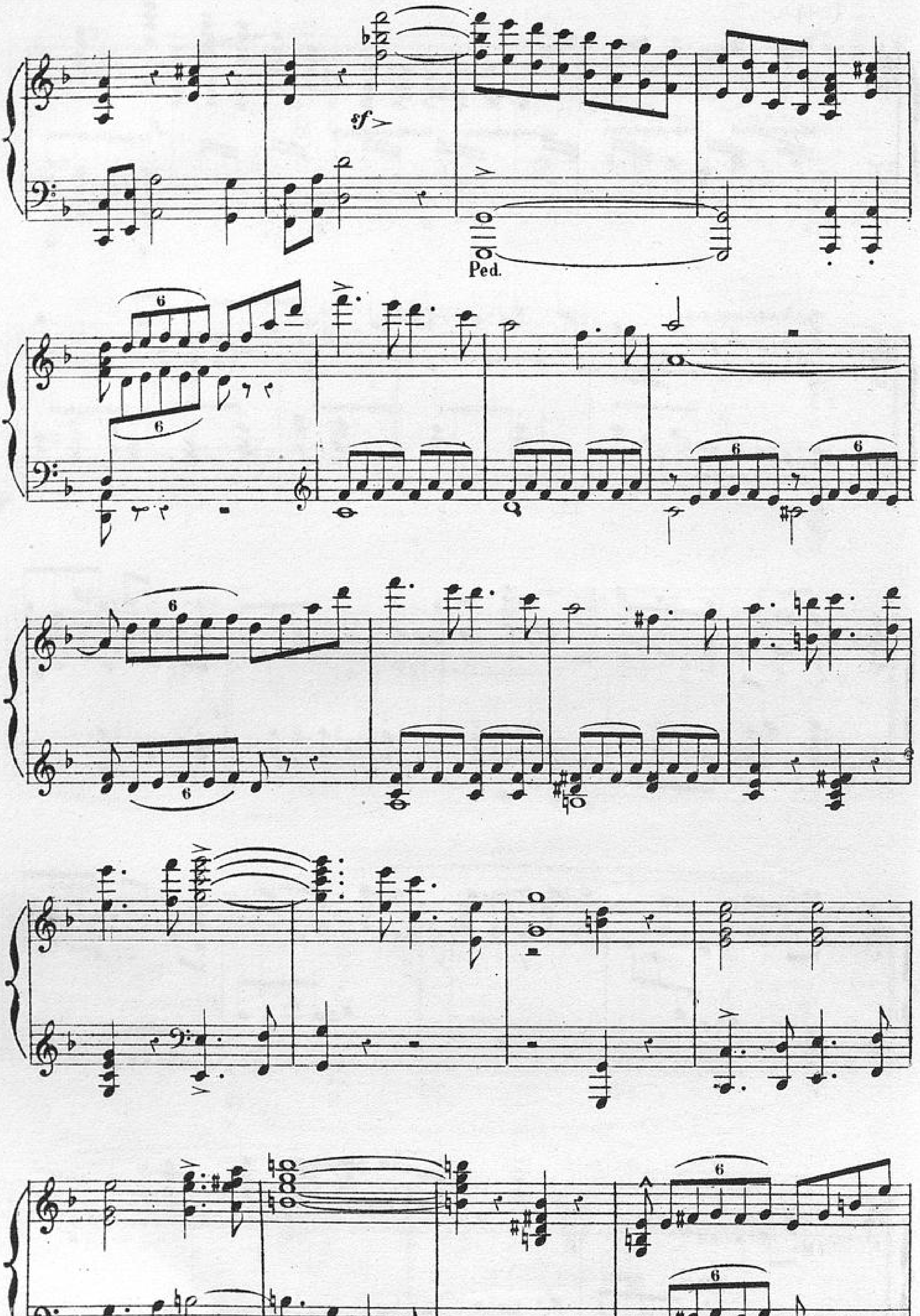
Tempo.

cresc.

cresc.

f

Ped.


sf
Ped.

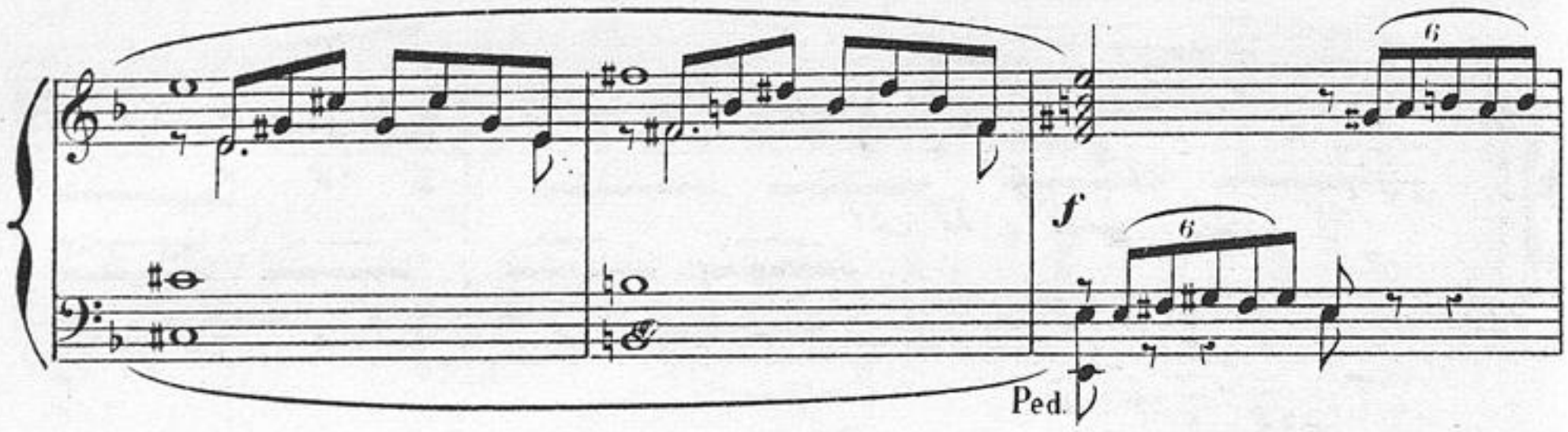
sostenuto il canto.

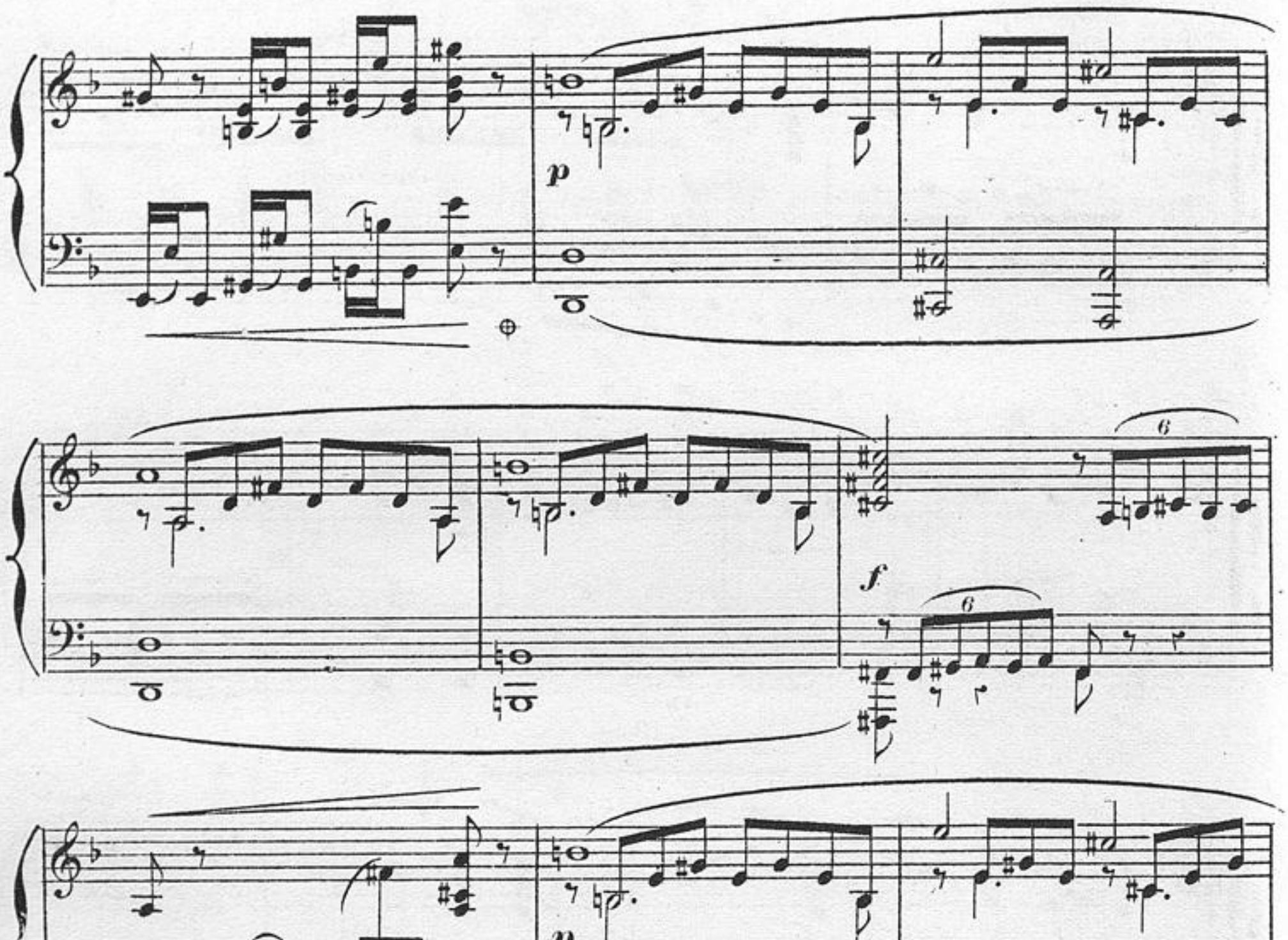
p

f

Ped.

p


6
f
6
Ped.


p
6
f
6
p
6
f
6
Ped.

ff ff

marcato. appassionato.

Ped.

Ped.

sostenuto il canto.

p

6

poco rit.

f

6

pp

Ped.

rit.

tempo.

6

6

mf

Ped.

f

6

Ped.

marcato.

marcato.

Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped.

cresc.

Ped. Ped.

fp *marcato il canto.*

Ped.

6 6 *f*

Ped.

8 *p*

6 6 *f*

Ped.

fp

8 *f*

sf

Ped.

sf

Ped.

animez.

Ped.

Vivace assai.

8

ff tutta la forza.

Ped.

cresc.

Ped. Ped. Ped.

dim.

Ped.

Ped.

Ped.

dim.

dim.

Ped.

Ped.

dim.

Ped.

f

p

pp

ppp

p

Ped.

marcato.

lr

Ped

sec

All? tempo 2? (𝅗𝅥 = 120)

sostenuto.

sempre ff

sec

marcato.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

tempo.

rit.

fff

Ped.

Ped.

Ped

Ped. *fff*

Ped.

8-1

Più animato.

Ped. Ped.

Ped. Ped.

tr tr tr

3 3 3 3 3

Ped.

tr

3 3

1

Ped.

sec

1

Ped.

PREMIÈRE PARTIE.

NAZARETH.

Une place — Le jour se lève.

N° 1.

INTRODUCTION et CHŒUR.

(AVE MARIA)

Lento.

CHŒUR du PEUPLE.

1r. Sop.

2e. Sop.

Ténors.

Basses.

PIANO.

pp sostenuto assai.

una Corda.

dolce.

M.G.

<f>

p

M.G.

dolce.

Andantino.

sostenuto

M D

p tre Corde.

M D

cresc.

dim.

1rs Sop.

(Les femmes puis les hommes sortent peu à peu de leurs maisons.)

2es Sop. *p*

L'au - -

Ténors.

Basses.

dolce.

p

Ped. ⊕ Ped.

p

L'au - - - -

_ be

_ be

L'au_be se des -

L'au_be se des - si - ne,

Ped.

Ped.

cresc. *poco* *a* *poco.*

- si - ne, La ver - te col - li - ne Au loin s'il - lu -

La ver - te col - li - ne Au loin s'il - lu - mi - ne

cresc.

Ped. Ped.

- mi - - - ne De ses feux nais -

Au loin s'il - lu - mi - ne De ses feux nais -

Ped. Ped.

sants

sants

Quasi allegretto. ♩ = 100

f

Ped.

Tempo. *dolce e cantabile.*

Dé _ jà tout s'é _

dim.

rit.

p

Ped. ⊕

_veil _ le, Les oi_seaux, l'a _ beil _ le, Et la fleur ver _

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

_ meille Et_ l'her _ be des champs. Dé _ jà tout s'é _

(bien chanté.)

Dé _ jà tout s'é _

Ped. Ped. Ped. Ped.

_ veil _ le, Les oi _ seaux, l'a _ beil _ le,

_ veil _ _ le, Les oi _ seaux, l'a _ beil _ _ le,

cresc. *dim.*

Les oi _ seaux, l'a _ beil _ le, Et l'her _ be des

Les oi _ seaux, l'a _ beil _ le, Et l'her _ be des

champs.

champs.

champs.

Un peu moins vite.

Ténors. **f**

très accentué.

L'as_tre du ciel au tra_vail nous in _ vite, A son ap _

Basses. **f**

L'as_tre du ciel au tra_vail nous in _ vite, A son ap _

f marcato.

- pel répondons vi _ te, Tous tous tous au la_beur___

- pel répondons vi _ te, Tous tous tous au la_beur___

Ped.

Hâ _ tons - nous, sans re _ lâ _ _ che Rem_plir sa

Hâ _ tons - nous, sans re _ lâ _ _ che Rem_plir sa

cresc.

animato poco a poco.

cresc.

f

tâ - che Rem-plir sa tâ - che Rem-plir sa

f

tâ - che Rem-plir sa tâ - che Rem-plir sa

cresc.

tâ - che Fait la gaî - té du cœur.

tâ - che Fait la gaî - té du cœur.

ff

tr

poco riten.

1°. tempo.

p dolce.

Dé _ jà tout s'é _ veil _ le, Les oi _ seaux, l'a _

p dolce.

Dé _ jà tout s'é _ veil _ le, Les oi _ seaux, l'a _

f

L'astre du ciel

f

L'astre du ciel

1°. tempo.

p

f

p

Ped. Ped.

p

_ beil _ le, Et la fleur ver _ meille Et___

p

_ beil _ le, Et la fleur ver _ meille Et___

f

au travail

mf

au tra_vail

f

au tra _ vail

mf

au tra_vail

f

p

Ped.

l'her _ be des champs. Dé _ jà tout s'é _

l'her _ be des champs. Tout ____ s'é _ veil _ _ _

Chanté

nous ____ in _ vi _ te, A

Chanté

nous in _ vi _ te, A son ap_

f

_veil _ le, Les oi _seaux, l'a _ beil _ le

cresc.

cresc.

_ _ _ le Tout ____ s'é _

son ap _ pel ____ ré _ _ pon_dons vi _ _

_pel ____ ré _ _ pon_dons vi _ te,

cresc.

f

Et la fleur ver_meille Et l'her _ _ be des champs

f

_veil _ _ _ _ _ _ le, Les oi _ seaux,

f

_te, A son ap _ pel ré _ pondons

f

A son ap_pel _____ repondons vi _ te,

dolce.

Les oiseaux et l'abeil _ le Et la fleur

l'a _ beille Et _____ la fleur et _____ la fleur

dolce.

Sans re_lâ _ che sans re_lâ _ che rem_plir sa tâ _ che

rem _ _ _ plir sa tâ _ _ che

un peu plus animé.

f

Et l'herbe des champs. Dé _ _ jà

f

Et l'herbe des champs. Dé _ _ jà

f

fait la gaîté du coeur. Rem _ _ plir

f

fait la gaîté du coeur. Rem _ _ plir

f

marcato.

Ped. Ped. Ped.

tout s'é veil _ le, Dé _ _ jà

tout s'é veil _ le, Dé _ _ jà

sa tâ _ che Rem _ _ plir

sa tâ _ che Rem _ _ plir

Ped. Ped. Ped. Ped.

tout s'é - veil - le, tout s'é - veil - le,

tout s'é - veil - le, tout s'é - veil - le,

sa tâ - che remplir sa tâ - che

sa tâ - che remplir sa tâ - che

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

tout s'é veil - - - - le

tout s'é - veil - - - - le

Fait la gaî - té du cœur

Fait la gaî - té du cœur

Ped. Ped. Ped.

sempre ff

N°. 2.

PRIÈRE.

SCÈNE, DUETTO et CHŒUR.

Recit.

p

MARIE. Sur nous l'au_ro_re vient ré _ pan_dre Ses doux ray_

JOSEPH.

PIANO. *suivez.* *p*

Tempo.

M. _ons; À Dieu qui daigne nous la ren _ dre Of _

Andantino.

dolce

M. _frons notre vœu ma_ti _ nal

JOSEPH. *p* Pri _ _ ons pour que sur

suivez.

Ped. Ped.

J

nous sa main veuille s'é_tendre Et nous gar_der du mal.

f

Moderato.

dolce

p

MARIE.

And.te e sostenuto assai.

p

Vous qui dispen_sez la lumière, Vers qui montent nos

p

p

Ped.

M

cresc.

pp

chants d'amour, Accueillez notre humble priè_re, Dieu, Dieu,

cresc.

pp

M

dolce.

bé_nis_sez nous be_nis_sez nous en ce

poco rit.

dolce.

Tempo.

M.

jour.

JOSEPH

Sei - gneur, — sei - gneur de notre tête E_car_tez

Ped. Ped.

J

le dan_ger Et contre la tem_pê - - te Dai_

MARIE.

p

Gui_dez no_tre fai_bles - se,

J

_gnez nous pro_té_ger; Gui_dez no_tre fai -

dolce.

M.G.

M

J

f

Soute _ nez _____ notre foi soute _

f

_bles _ se, Soutenez soute _ nez notre foi, soute _

_nez no _ tre foi, _____ Sei _ gneur sei _ gneur,

_nez no _ tre foi, _____ Sei _ gneur sei _ gneur,

sf

sf

Et faites que sans ces _ _ se Nous sui _ vions vo _ tre

Et faites que sans ces _ _ se Nous sui _ vions vo _ tre .

T.M

M

pp rit. tempo.

loi, Sei - gneur Sei - gneur

J

pp rit.

loi, Sei - gneur Sei - gneur

1r. sop.

pp

Sei_gneur

2e. sop.

pp

Sei -

Ten.

pp

Sei -

Bas.

pp

Sei -

tempo.

rit.

cresc. dim. p rit.

Sei_gneur Sei_gneur Sei_gneur!

-gneur Sei - gneur Sei - gneur!

-gneur Sei - gneur Sei - gneur!

-gneur Sei - gneur Sei - gneur!

cresc. dim. p rit.

p

p tempo sosten.

cresc

Ac _ _ cueil _ lez ac _ _ cueil _

p

Vous qui dis _ pen _ sez la lu_miè_re, Vers qui mon_tent nos

p

Vous qui dis _ pen _ sez la lu_miè_re, Vers qui mon_tent nos

p

Vous qui dis _ pen _ sez

p

cresc

Vous qui dis _ pen _ sez là

p

Vous qui dis _ pen _ sez la lu _ miè _ re, Vers

p

cresc.

_lez no _ _ tre pri _ è _ re,

chants d'amour, Ac _ cueil _ lez notre hum _ ble prière,

chants d'amour, Ac _ cueil _ lez notre hum _ ble prière,

la lu _ miè _ _ re,

la lu _ miè _ _ re, Dieu

qui mon _ tent nos chants d'a _ mour,

M

pp

Dieu

Dieu bé - nis_sez - nous en ce

J

pp

Dieu, Dieu! bé - nis - sez - nous

pp

Dieu, Dieu! bé - nis - sez - nous

pp

Dieu; Dieu! bé - nis - sez - nous en ce

pp

Dieu, Dieu bé - nis_sez - nous en ce

pp

Dieu, Dieu, bé - nis - sez - nous

pp

dolce.

M

jour, bé - nis - sez nous, Accueil -

J

bé - nis - sez - nous en ce jour, Accueil -

bé - nis - sez - nous en ce jour,

jour, bé - nis - sez nous

jour, en ce jour,

en ce jour,

dolce.

sempre staccato

cresc. dim.

M _lez notre humble pri - è - - - re, Bé_nis_sez -

J _lez notre humble pri_ è - - - re, Bé_nis_sez -

cresc.

Ac_cueil_lez notre humble pri_è - re,

Ac_cueil_lez notre humble pri_è - re,

Ac_cueil_lez notre humble pri_è - re,

Ac_cueil_lez notre humble pri_è - re,

ten. ten.

cresc. dim.

M -nous en ce jour, Accueil _ lez notre humble pri_

J -nous en ce jour, Accueil _ lez notre humble pri_

dim. Bé_nissez-nous en ce jour, Accueillez

dim. Bé_nissez-nous en ce jour, Accueillez

dim. Bé_nissez-nous en ce jour, Accueillez

dim. Bé_nissez-nous en ce jour, Accueillez

ten. ten. ten.

cresc.

M

J

-è - - -re, Bé-nis-sez - nous en ce

cresc.

-è - - -re, Bé-nis-sez - nous en ce

notre humble pri-è - re, Bé-nis-sez-nous en ce

notre humble pri-è - re, Bé-nis-sez-nous en ce

notre humble pri-è - re, Bé-nis-sez-nous en ce

notre humble pri-è - re, Bé-nis-sez-nous en ce

ten.

jour.

jour.

jour.

jour.

jour.

jour.

Maestoso.

ff

Ped. Ped. Ped.

dim.

p *dolce.*

Ped.

pp

p

dim

ppp

N°3.

MARIE DANS LA MAISON.

PRÉLUDE-PASTORALE, APPARITION, SCÈNE ET FINALE.

Adagio. *calme et très soutenu.*

MARIE

L'ANGE GABRIEL.

1er CHŒUR (invisible)

CHOEURS DES ANGES.

Sop:

2e CHŒUR (a l'orchestre)

Sop:

Ten: et Bas:

PIANO.

pp soutenu.

una corda.

sf

dolce.

poco rit.

tempo.

poco rit.

tempo.

pp

sf

6

dolce.

6

poco rit.

tempo.

6

poco rit.

6

scherzando e tempo rubato.

fp

tempo.

poco rit.

6

Andante ma piùttosto adagio.

M.D.

a piacere.

mf

M.G.

p *ed espressivo.*

Ped.

cresc.

dim.

cresc.

Ped.

pp

léger.

mf

M.G.

Ped.

Ped.

pp

MG

ancora più adagio.

poco animato.

Ped. Ped. Ped.

sempre. *cresc.*

Ped. Ped.

poco rit. tempo I°

f *p* Ped.

Ped. Ped. Ped.

cresc.

dim.

pp

Ped.

un peu plus animé.

p

cresc.

cresc.

I° tempo.

pp

poco rit.

rit.

tempo

rit.

tempo poco animato e cresc.

Adagio.

f

p

Même mouv!

SOP. CHŒUR (invisible)

pp Ho _ sàn _ nah

presque parle

MARIE (surprise)

Quels chants ont frap_

rit.

Recit

Ped.

M

_pé mon o reil _ le?

Allegro vivo

suivez.

mf

cresc.

tre corde

f et animez.

CHŒUR (invisible) Andante.

Sop.

un peu plus f que la 1re fois.

Ho _ san _ _ nah in _ ex _ cel _ sis _____

pp

rit.

Ped.

Recit.

MARIE. *très doux*

Moderato.

Dans les airs il pas _ se, o mer _ veil _ le! Comme un

suivez.

pp

M

più ***p***

souf_fle mé_lo_di _ eux.

dolce.

Ped.

p

Gd. CHŒUR à l'orchestre.

Sop.

Ten. ***pp***

(Bouches fermées)

Bas. ***pp***

poco a poco accel: e cresc.

Ped. Ped. Ped.

cresc.

cresc.

All.o ma non troppo.

Sop: *f* Ho _ _ _ san _ _ _ nah in _ ex _ _

Ten: *f*

Bas: *f*

All.o ma non troppo.

f

MARIE. (troublée) *f* Quel é _ clat soudain m'envi _ ron _ ne? Cet é_tran_

_cel _ _ _sis

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

fp

M

-ger dont le front ra-di-eux D'un feu divin ra-

fp

M

-yon-ne, Est-ce un an-ge, ve-

dim.

f

M

-nu des cieux?

Adagio molto.

p Violon Solo.

p Ped

très soutenu et avec douceur.

Je vous sa_lue, o Ma_ri _ e Plei _ ne de

Ped. Ped. Ped.

l'A grâ _ ce, le Sei_gneur Est a_vec vous et vous

cresc.

Ped. Ped.

l'A ê _ tes bé _ ni _ _ e En _ tre

cresc.

Ped. Ped.

poco rit. Tempo.

l'A tou tes les fem _ _ _ _ mes.

molto cantabile.

suivez.

Ped. Ped. *sempre dolce.*

1ers Sop.

p dolce e sostenuto

O Sei - gneur! bé - ni ce -

2es Sop.

p

O Sei - gneur! bé - ni ce -

Ténors.

p

bouches fermées.

Basses.

p

molto cantabile.

Ped. Ped. Ped.

- lui qui vient en ton nom!

- lui, ce - lui qui vient en ton nom!

Ped.

O Sei _ gneur! bé _ ni _____ ce _ _ lui _____

O Sei _ gneur! bé _ ni ce _ lui ce _ _ lui _____

qui vient

qui vient

cresc.

dim.

MARIE.

(avec crainte) *p*

Sa fa_

rit.

en ton nom!

en ton nom!

rit.

p

rit. *suivez.*

Ped.

M

rit.

veur Sur la plus humble cré a _ tu _ re Daigne-t-elle à ce point des_

sans lenteur.

L'ANGE. *dolce.*

M

_cen_dre? O cœur pi_eux, Ne craignez point, votre foi

Adagio.

dolce.

(Violon Solo)

p Ped.

l'A

f (avec gravité)

pure a trouvé grâce à ses yeux. Or enten_dez ce qui doit ê_tre:

Soprani.

p

CHŒUR à l'ORCHESTRE.

Enten_

Ténors.

Basses.

cresc.

f

CHŒUR INVISIBLE.

Soprani. *p*

En_ten_dez ce qui doit ê_

_dez ce qui doit ê_tre:

pp

(bouches fermées)

pp

p

Même mouv!
Tempo. *très solennel et avec beaucoup de douceur.*

L'ANGE.

ê _ tre: En votre sein __ vous conce_

6 6

rit.

Sostenuto assai.

pp

Ped.

l'A _ vrez, __ Et de vous un en_fant __ doit naî_tre, Et Jé_sus __

rit. Tempo.

l'A vous l'appel_le_rez. _____

Chœur invisible.

Soprani. *p*

Et Jé_

Soprani. *f* *dim.*

Et Jé _ sus vous l'appel_le _ rez.

Chœur à l'orchestre.

Ténors. *f*

Basses. *f* bouches fermées. *dim.*

rit. Tempo.

suivez. *cresc.* *f* M.G. *dim.*

Ped.

dim.

L'ANGE.

_ sus vous l'appel_le _ rez. ___ Il se_ra

dim.

p

dim.

l'A grand ___ et, sur la ter _ re, Le fils de Dieu ___

doux et tranquille.

pp

Ped. Ped.

l'A se nom _ me _ ra, ___ Et le Sei _

Ped. Ped. Ped.

l'A

_ gneur lui don_ne _ ra _____ Le trô _ ne

Ped. Ped.

poco rit. Tempo.

l'A

de David son pè _ re.

Chœur inv.

Soprani *p*

Le

Soprani *f* *dim.*

Le trô _ ne de Da_vid son pè _ re

Chœur à l'orchestre.

Ténors bouches fermées *f* *dim.*

Basses bouches fermées. *f* *dim.*

rit. Tempo.

cresc. *f*

dim.

Ped.

L'ANGE.

Sou_

dim.

trô _ ne de Da_vid son pè _ re.

dim.

p

l'A _ mise à son pou_voir di _ vin, De Ja _

pp

doux et tranquille.

Ped.

l'A _ cob la mai_son fi _ dè _ le Lui

Ped. Ped. Ped.

L'ANGE.

l'A

doit o - bé - ir et sur

Ped. Ped. Ped.

Plus large et avec force.

l'A

el - le Son rè - gne n'aura pas de

Ped. Ped. Ped.

tempo 1º

fin.

Soprani.

f

Son rè - gne n'aura pas de

Chœur à l'orchestre.

Ténors.

f

bouches fermées.

Basses.

f

M G

f (Trompettes dans la coulisse)

Ped.

Chœur int.

Sop. *f*

Son règne n'aura pas de fin

(bouches fermées)

fin.

(le chant en dehors)

Ped. Ped.

Même mouv!

Ped. Ped.

MARIE. Récit., presque parlé.

Comment ce_ci peut-il se fai_re? Ce des_

sans lenteur.

Andante.

M _ sein comment le rem_plir?

L'ANGE.

Du très-haut l'ombre tu_té_lai_re Vous

Andante.

dolce.

l'A couvre, il sau_ra l'ac_com_plir. Car sa force est tou_te puis_

cresc.

MARIE.

f (avec élan)

Du Seigneur

l'A _san_te, Car il peut tout dans sa bon_té.

f

M

dim.

voici la servan_te, Qu'il soit fait à sa vo_lon _ té

Chœur ine:

Soprani.

f

Mari _ _

dim.

Chœur à l'orchestre.

_ _ e,

Mari _ _ _ e,

Soprani.

f

Ma _ ri _ _ e,

Ma_

Soprani.

f

Ma _ ri _ _ e,

Ma_

Mari _ _ _ _ e,

_ ri _ _ _ _ _ e,

rit.

Ma_

_ ri _ _ _ _ _ e,

Ma_

cresc.

rit.

70

Larghetto.

1er Sop: *cantabile.*

Chœur à l'orchestre.

_ rie, à ja_mais sois sans crain _ _ te, Blan_che

2e Sop:

_ ri _ _ _ e sois sans _ crain _ _ te, Blan_che

fp

très doux.

fleur _____ d'Is_ra _ ël, _____ à ja_

fleur d'Is _ ra _ ël, _____ à ja_

_ mais _____ sois sans crain _ _ te, sois sans

_ mais, blanche fleur, sois sans crain _ _ te, sois sans

T.

crainte, Blanche fleur ___ d'Is _ ra _ ël, _____ Jésus va

crainte, Blanche fleur d'Is _ ra _ ël, _____ Jésus va

naî _ tre et sur toi, vier_ge sain _ _ te, Veil _ le_

naî _ _ tre et sur toi _____ Veil _ le_

_ ront les an _ ges du Ciel, _____ Sur

_ ront les an _ ges du Ciel, _____ Sur

cresc.

toi, vierge sain - - - - te, • Veille -

cresc.

toi, vierge sain - - - - te, Veille -

cresc.

cresc.

dolce.

- ront les an - ges du Ciel, Et sur toi sur toi veille - ront les

- ront les an - - - - ges veil - le - ront les

dim.

f

Choeur inv:

Soprani.

mf cantabile.

Ma - rie, à ja - mais sois sans

an - ges du ciel.

an - - ges du ciel. Ma -

suivez.

pp

p

crain - te, Blan - che fleur _____ d'Is_ra -

- rie à ja - mais sois sans crain - te, Blan_che

dolce.

- ël, sur toi, _____ Vier - ge

fleur _____ d'Is - ra - ël, Sur toi

sain - - te, Et sur toi veil - le - ront les

veil - le - ront les an - -

dolce.

retenez.

dim.

an - ges du ciel.

Sop *dim.*

1.rs et 2.es

- ges,

pp

Ma - ri - e, sur toi veille-ront

Ténors.

Basses.

ten

p

retenez.

dim.

Ped. Ped. Ped.

p

retenez.

Ma - ri - e, Ma-ri -

aussi doux que possible.

les an - ges du ciel.

Bouches fermées

pp

Bouches fermées

pp

retenez.

Ped. Ped. Ped. Ped.

smorz. e rit.

- - - e.

smorz e riten.

Andante.

smorz.

Ped. *retenez toujours.*

Ped.

sf

dim.

pp

M G

rit.

ppp

Fin de la 1re Partie.

INTERMÈDE

L'ANGE DU MAL.

N° 4.

SCÈNE, AIR, ÉVOCATION ET FINALE.

» . . . . . .
» . . . . . ils seront jetés dans
» les ténèbres de dehors, où il y
» aura des pleurs et des grince-
» ments de dents.

(St Matthieu)

L'ANGE.

Vivace assai.

1r. Sop.

2e. Sop.

CHŒUR D'ESPRITS

Ténors.

Basses.

PIANO.

Vivace assai.

mf *cresc.*

Ped.

p sombre.

Un ré - demp -

p

Un ré - demp -

p sombre.

Un ré - demp - teur!

p

Largo.

Un ré - demp - teur!

ff *fp*

marcato assai. *fp*

una Corda.

Comme des plaintes et presque à bouche fermée.

f *p*

_teur! O o o

_teur!

Comme des plaintes et presque à bouche fermée.

O o

O o

f *pp*

tre Corde.

Ped. *f* una Corda.

Vivace assai.

o

o

o

o

Vivace assai.

sf *pp* *mf* tre Corde.

Ped.

cresc. *ff* Largo.

cresc. molto.

sombre. *p*

Un ré - demp - teur!

sombre. *p*

Un ré - demp - teur!

sombre. *p*

Un ré - demp - teur!

sombre. *p*

Un ré - demp - teur!

fp *f*

fp una Corda. tre Corde.

Ped. *f*

Comme des plaintes et presque à bouche fermée.

p

O o o o

O o

O O o

O O o

8

p

una Corda.

M.

f *pp* tre Corde *f* *dim.* *p* *pp*

All.o molto.

L'ANGE sombre et menaçant

f Un

1r. Sop. pp Un rédemp_teur___

2e. Sop. Un rédemp_teur___

Ténors. pp Un ré_demp_teur___

Basses. Un ré_demp_teur___

pp pp

f

ff

rédempteur! Un rédempteur! Le

mesuré.

ff

sf

l'A Ciel ac_complit sa me_na_ce! Les temps pré_dits

marcato.

Ped Ped.

l'A

_vont ar _ ri _ ver; Et ré_vo_quant l'ar_rêt

sf

marcato.

Ped. Ped.

l'A

qui me li_vrait sa ra _ _ _ ce,

sf *sf*

Ped.

agitato molto.

l'A

Dieu Dieu vient lui-mê _ me la sau_

Ped. Ped. Ped.

l'A

_ ver! Oui ré_voquant son ar _ rêt Dieu lui

marcato.

mf

Ped.

Même mouv!.
All.o feroce.

l'A

mê _ me Vient la sau _ ver

ff Ah! c'en est

Un peu retenu.

cresc.

ff

l'A

fait, l'En _ fer suc _ com _ be, Le mon _ de é _ chap _ pe à

l'A

mon pou _ voir, Et dans le né _ ant

l'A

je re _ tom _ be, Mau _ dit et dam _ né

T.

l'A

sans es - poir, maudit et dam-

très retenu.

très retenu.

Tempo e con fuoco.

l'A

- né sans es - poir!

tempo.

ff

(*mesuré.*)

Andante.

très expressif.

p

léger.

p

L'ANGE. *a piacere.*

Rêve insensé!

Tempo.

cresc.

(sombre)

l'A

ré_vol_te vai_ne! Ah! voi_là donc,

f

Ped.

p

l'A

— orgueil fa_tal, Pourquoi, gonflant mon cœur de hai - ne, Tu

porte

Un peu plus animé.

l'A

fis de moi l'an - ge du mal!

pp

mf

sf

l'A

p *mf* *cresc.*

Tempo.

pp subito. *sf* *pp*

cresc. *pp subito.* *sf* *pp*

douloureux et contenu.

l'A

O pa-

Adagio molto.

p *p*

largement

l'A

-trie à ja-mais per-du - - e, Champs de splen-

p *p*

l'A

_deurs, _____ ciel a_zu _ ré, De quels re_

6 6 6 6

p

l'A

_grets, _____ à vo _ tre vu _ _ e, Je suis, malgré

6 6 6 6

Ped.

l'A

moi, _____ malgré moi, déchi _ ré! pa_

6 6 6

avec expression.

Ped. Ped. Ped.

l'A

cresc.

_trie à jamais per _ du _ e, Ciel a_zu_

6 6 6

Ped. Ped. Ped. Ped.

l'A

f

– ré, Champs desplendeurs, O _____ pa –

Ped. Ped. Ped. Ped.

l'A

– trie _____ à ja – mais per – du – e, De quels re –

dim.

Ped. Ped. Ped. Ped. *cresc.*

l'A

– grets, _____ à _____ vo – tre vu – e, De quels re –

poco accelerando.

fp *suivez*

Ped. *cresc.* Ped.

avec force. *dim.* *p* *douloureux.*

l'A

– grets De quels re – grets je suis, malgré moi, malgré moi, déchi – ré, Je

animez f avec la voix. *dim.* *mesuré.*

Tempo.

l'A suis, malgré moi, dé - chiré!

dim. *p* *rit.* *mf* *tranquille.*

Ténors. CHŒUR D'ESPRITS. Un ré - demp -

Basses. Un ré - demp -

sf *sf* Ped.

Soprani. Un ré - demp - -

- teur!

- teur!

sf *p* Ped. *sf*

(avec effarement).

3

l'A.

Un ré - demp - teur!..

poco

a

poco

- teur!

cresc.

Un ré - demp -

Un ré - demp -

sf cresc.

6 6 6 6

sf

animato

cresc.

Un ré - demp -

- teur!

- teur!

sf

6 6 6 6

213.

f sempre.

_ teur! Un ré - demp -

f

Un ré - demp -

f

Un ré - demp -

f *f* *sf*

6 6 6 6

P.A.

Un ré - demp -

_ teur!

_ teur!

_ teur!

sf

6 6 6 6

All° molto

l'A.

- teur! Ah! c'en est fait, un rédempteur! Ah! c'en est

f marcato.

cresc.

f

All° feroce

ff

l'A.

fait! Ah! c'en est fait, l'en - fer suc -

un peu retenu.

All° feroce. (même mouv!)

ff

l'A.

- com - be, Le monde é - chappe à mon pou - voir,

PA

Et dans le né - ant je re - tom - be, Mau -

PA

- dit et dam - né sans es - poir;

très retenu

PA

Maudit et dam - né sans es -

très retenu.

suivez.

PA

- poir!

tempo.

ff

(comme frappé d'une subite pensée)

L'ANGE. Récit. *a piacere.* Mod.to *a piacere.*

(abattu). *p* Sans es_poir! . Sans es_

suivez. *nf* *dim* *suivez.*

l'A. _ poir! Et que dis_je?

tempo. tempo.

cresc. *suivez.*

l'A. Au roy_au_me cé_les_te S'il me faut re_non_

_ cer, la terre au moins me res_te, Et

largement. tempo

ten. ten.

sf *suivez.* *suivez.* *mf*

l'A

l'hom_me, l'hom_me qu'à l'E_den ____ j'ai naguère arra_

cresc. f

l'A

_ ché, l'hom_me, l'hom_me que j'ai su faire escla_ve du pé_

mf cresc. f

tempo.

l'A

sotto voce.

_ ché! l'hom_me! p Ne puis-je, par le mal par le

Plus large.

ff suivez. sotto voce.

Ped.

trainez animez peu a peu. avec fougue.

l'A

mal ____ as_surant mon em_pi_re, Triom_pher des des_seins de

animez peu a peu. con fuoco.

f

V.

l'A. Dieu comme autrefois, Et frapper les mortels

mordant.

l'A. d'un aveugle dé_li _ re Qui leur fas_se du Christ méconnaî _tre la

suivez.

Vivace.

l'A. voix?

fp cresc. cresc. fp cresc.

Ped. Ped.

cresc. cresc.

Ped.

Maestoso.

ff (ÉVOCATION) pp pp f f

(sombre).

\

Ve - nez, noirs esprits de l'a - bî - me, Sombres co-

sostenuto.

Larghetto.

p

avec la voix.

l'A

fp

- hor - tes des en-fers! O vous tous que le Ciel op-

p

fp

l'A

rit.

- pri - me, Dé-chaînez vous sur l'u-ni-

suivez.

M.G.

rit.

tempo.

l'A

- vers! Ve - nez, ve -

Ped. Ped.

l'A. _ nez _____ et que par_tout ____ Dieu

Ped. Ped.

l'A. voie _____ Con_tre lui l'hom_me révol_

Ped. Ped.

l'A. _ té, _____ Que le monde ____ en_tier soit la

cresc.

Ped. Ped.

l'A. proi _ _ e Du crime et de l'impi_é_

ff ff

cresc.

Ped.

Chœur d'Esprits.

Allegro.

l'A. - té, Du crime et de l'impié - té!

dim. *rit.*

Sop. sollo voce. *p*

A

Ténors. sollo voce. *p*

A

Basses. sollo voce. *p*

A

Allegro.

p *rit.*

Ped.

sa voix, du fond de l'a-

sa voix, du fond de l'a-

sa voix, du fond de l'a-

cresc. *cresc.*

l'A.

Noirs es - prits,— du fond de l'a-

- bî - - me

- bî - - me

- bî - - me

p

Ped.

l'A.

- bîme E-lan - cez vous sur l'u-ni - vers,

f

E-lan-çons

f

E-lan-çons

f

E-lan-çons

f

l'A.

Soufflez la ré _ volte_____ et_____ le

nous sur l'u_ni _ vers,

nous sur l'u_ni _ vers,

nous sur l'u_ni _ vers,

p

Ped.

l'A.

cri _ me, Sou _ met_tez le monde aux en _ fers!_____

Soumettons le monde aux en_

Soumettons le monde aux en_

Soumettons le monde aux en_

f

f

Ped

l'A.

Es-prits, ve-nez! es-prits, ve-

f

-fers! Soufflons, à sa voix, la révolte et le cri -

f

-fers! Soufflons, à sa voix, la révolte et le cri -

f

-fers! Soufflons, à sa voix, la révolte et le cri -

Plus animé.

ff

l'A.

-nez! Dé-chaî-nez vous sur l'u-ni-vers Es-

-me, Ah! soufflons,

-me, Ah! soufflons,

-me, Ah! soufflons,

sf

arrachez le son.

BIBLIOTECA NACIONAL

PA.

- prits, ve_nez! es-prits, ve - nez! soumet_

à sa voix, la ré_volte et le cri - me! Ah!

à sa voix, la ré_volte et le cri - me! Ah!

à sa voix, la ré_volte et le cri - me! Ah!

sf sf

PA

- tez le monde aux en - fers!

sf staccato.

avec une expression de joie diabolique.

P.A.

ff Venez, es_prits, venez es_

Un peu moins vite.

sf

ff e marcato.

Vivace assai.

largement.

P.A.

_prits, venez, ve_nez, soumettez le monde aux en_fers! _____

ff

Ah! _____

ff

Ah! _____

Vivace.

8

suivez.

ff staccato.

Ped.

PA.

Ah!

Ah!

Ah!

marcato.

T.

A

ff

A sa

A sa voix,

sa voix, du fond de l'a -

voix, E - lançons nous!

E - lançons nous!

- bîme E - lançons nous!

marcato.

cresc.

Noirs es - prits,

Noirs es - prits,

Noirs es - prits,

ff

mf

A sa

A sa

A sa

cresc.

ff

voix, du fond de l'a _ bîme

voix, du fond de l'a _ bîme

voix, du fond de l'a _ bîme

ff

E _ lan _çons - nous!

ff

E _ lan _çons - nous!

ff

E _ lan _çons - nous!

Fin de l' Intermède.

BETHLÉEM.

N° 5.

LE SOMMEIL DE JÉSUS.

PRÉLUDE ET DUO.

(NOËL!! NOËL!!)

Adagio. *p* *pp*

PIANO

M.G. *p*

comme un récit. *rit.*

Ped. ⊕

tempo.

p

rit.

Ped ⊕ *pp*

tempo. *cresc.*

M.G. *pp*

sostenuto.

cresc. Ped. ⊕ Ped. ⊕ *p*

Andante.

doux, lié et le chant bien en dehors.

mf *p* Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped.

Ped. ⊕

Ped.

Ped.

cresc.

p

Ped. Ped. Ped. Ped.

rit

tempo. *mf*

Ped. Ped

p

legg.

legg.

M.G. *cresc.*

dim.

dim.

cresc.

mf *dim.* ***p*** *poco rit.*

tempo.

sostenuto.

p *doux et avec expression*

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped.

M.G.

M.G.

dim

p

pp ten.

ten.

ten.

smorzando.

8

8

MARIE Récit

Largement

p

Il est donc vrai, c'est mon fils! Roi du mon _ de, C'est à

suivez

Moderato

p *dolce*

M

moi qu'il a dû le jour! C'est à moi! Mys_tè_re sans pa_reil,

pp

et avec la voix

p

M

3 3

o fa_veur qui m'inonde De bon_heur___ et d'a_mour!

JOSEPH

Mod^to

Saint tré_

Mod^to

suivez

p

J.

_sor que Dieu nous con_fi _ é, À veil_ler sur toi dé_sormais Je

p

J

ju _ re de vouer ma vi _ e, Enfant di _ vin, re _ pose en

sf

MARIE

En _ fant di _ vin, re _ pose en paix.

J

paix. En _ fant di _ vin, re _ pose en paix.

p

Ped. Ped Ped.

rit

pp

And^te sostenuto

M

p Dors sous l'ai _ _ le des

cantabile

J

p Dors sous l'ai _ le des

dolce

M

an _ _ ges, Dors Dors

J

an _ _ ges, Dors Dors

M

Et _____ jusqu'au ré _ veil _____ Que

J

Et jus _ qu'au ré _ veil _____ Que

M

leurs _____ sain _ _ tes pha lan _ _ ges

J

leurs _____ sain _ _ tes pha lan _ _ ges

M

cresc

Ber _ _ cent ber _ _ _ _ cent ton som _

J

cresc

Ber _ _ cent ber _ cent ton _____ som _

cresc

M _ meil, Ber _ _ cent ber _ _

J _ meil, Que leurs pha _ lan _ _ ges

p p

rit

M _ _ cent ton sommeil.-

J ber _ _ cent ton sommeil.-

rit tempo

suivez f espressivo

Ped. Ped.

Ped.

MARIE Tempo

M poco rit

De cette crèche obs _ cu _ re, Dans ton rêve, o mon fils,

p

(avec tendresse)

M

o mon fils! Tu vois la sphè - re pure Où

p.

M

tu régnais où tu ré - gnais ja - dis. Vers él - le,

M

de la terre, Ah! ne t'en - vo - le pas, Laisse en - co - re ta

M

mè - re Te presser dans ses bras! Que ton sou - rire en -

M

cresc

_ co _ re Vienne e_ni_vrer mon cœur,

cresc

M

rit

f Toi qu'à genoux_ j'a _do _ re, Mon_ fils_ mon fils et_ mon Sau_

suivez

f *p*

_veur! Enfant di _ vin,

JOSEPH

p En_fant di _ vin, re _ pose en

dolce

p *fp*

M

re _ pose en paix, Enfant di _ vin, re _

J

paix, En_fant di _ vin, enfant di _ vin, re _

poco rit

T M

M

-pose en paix. Dors sous

J

bien chanté

-pose en paix, Dors sous

dim.

p délicatement

M

l'ai - le des an - ges, Dors et jus-

J

l'ai - le des an - ges, Dors dors

M

-qu'au ré - veil Que leurs

J

et jusqu'au ré-veil Que leurs

M

sain - tes pha_lan - ges Ber - cent ber -

cresc

J

sain - tes pha_lan - ges Ber - cent ber -

cresc

M

- - cent ton som_meil,

p Ber - cent

J

- - cent ton som_meil,

p Que leurs pha -

p

M

ber - - - cent ton som_meil!

rit

Tempo

J

_lan - - ges Ber - cent ton som_meil!

suivez

p

p

M

J

p

Dors

p

Dors

M

J

dors, en - fant,

Dors

dors, en - fant,

Dors

mf

p

M

J

en

paix!

en

paix!

M

Dors

J

Dors

pp

M

Dors

pp

J

Dors

pp

8

smorzando

M

dors en - fant!

J

dors en - fant!

8

N°. 6.

LES BERGERS.

Une plaine la nuit.

PRÉLUDE, MUSETTE, RÉCIT, LÉGENDE, APPARITION.

Moderato

L' ANGE GABRIEL

LE BERGER

CHŒUR des ANGES

Soprani

CHŒUR des BERGERS

Tenors

Basses

PIANO.

Moderato

f a piacere sans lenteur.

p (écho)

f

p (écho)

p

cresc

cresc

Ped. ⊙ Ped Ped. ⊙ Ped. ⊕

sf marcato

sf

sf

sf

MUSETTE

Molto moderato – un peu louré

M.G.

sostenuto

p

mf

p.

f p f p

scherzando

tempo

tr long

rit à pincere

<f>

f

LE BERGER. Adagio. Récit calme

L' ombre au loin commence à s'é_

pp

fp suivez

p

Le B

doux

_ ten _ dre; Tout se tait, tout dé_jà sommeil _

fp

Plus vite

Le B

_ _ le; f à nous, amis, De veiller mainte_nant, à nous de bien dé_

ten ten ten

f ten ten ten

T M

Allegretto

Le B

_fendre Nos troupeaux endor_mis._

Ténors

marcato

f Oui, mais pour em_pêcher que le som_

CHŒUR DES BERGERS

Basses

f Oui, mais pour em_pêcher que le som_

ten *ten* *ten* *ten*

marcato

Plus large

_meil des_cen_de, Mal_gré nous, sur nos yeux, De Da_

_meil des_cen_de, Mal_gré nous, sur nos yeux, De Da_

Plus large

rit tempo

_vid dis nous la lé_gen_de, Aux lu_eurs de ce feu joy_eux.

rit tempo

_vid dis nous la lé_gen_de, Aux lu_eurs de ce feu joy_eux.

suivez

f

128 Moderato tempo

p a piacere

ad lib

Un poco lento

LE BERGER *sans rigueur de mesure et très accentué*

(LÉGENDE) 1ere STROPHE A Béthléem, sur la col_

p

f sempre marcato assai

Le B

_li _ ne, Comme nous gardant son trou_peau, Vi_

_vait un pâ_tre jeune et beau, Au cœur brave, à la fiè_re mi _ _

tenu *doux et triste*

Le B

_ne: Sa bar _ pe sa_vait soula _ ger Du roi Sa_

Le B

_ül l'âpre tris_tes_ _se, *f* *sans presser* Et l'on vantait mainte proues_

avec force

_se De Da_vid, le vail_lant ber_ger. Allegro

Tenors

CHŒUR DES BERGERS.

Basses

marcato *f* Et

Allegro *marcato assai* *ff*

avec force

l'on van_tait main_te prou_es_ _se De Da_

l'on van_tait main_te prou_es_ _se De Da_

Mouv! de la Musette

_ vid, le vaillant ber _ ger.

_ vid, le vaillant ber _ ger.

8

M.G.

M.D.

Ped. Ped.

scherzando

tempo

Un poco lento

LE BERGER

2e STROPHE *f* Du Philistin la voix al_tiè_re_____ Bra_

suivez toujours

Le B

_vait le peuple en l'in sul_tant; Da_vid prit sa fronde, et l'enfant Fit

doux et triste

Le B

mordre au géant la poussiè_ _ . Sa_ül,_____ quand eut fui l'étran_

Le B

_ger, Ren_tra_____ sur son char de vic_toi_re, Mais

sans presser

Le B.

les cris et les chants de gloi _ re Etaient pour Da_vid, pour David le ber_

Allegro.

Le B.

_ ger.

Tenors. *marcato*

CHŒUR DES BERGERS *f* Mais les cris et les chants de gloi _

Basses.

f Mais les cris et les chants de gloi _

Allegro.

ff

_ re Etaient pour Da _ vid, pour David le ber_

_ re Etaient pour Da _ vid, pour David le ber_

8

Mouvt de la Musette

-ger.

-ger.

M.G. M.D.

Ped. Ped.

Adagio

Soprani CHŒUR DES ANGES

mf

Gloire au Sei - gneur!

(APPARITION)

dolce

p subito

f

mf

f

Gloire au plus haut des cieux!

f

f

(una corda)

Tenors

sotto voce

CHŒUR DES BERGERS (effrayés) *p* O sur_pri_se! *p* Ces

Basses

sotto voce

p O sur_pri_se! Ces

Ped. Ped.

L'ANGE GABRIEL *très calme et avec beaucoup de douceur*

Ber_gers, soyez sans crainte; A Bethlé_em, la vil_le

chants!.....

chants!.....

pp

p

soutenu et sans arpéger

sain_te, Un Sau_veur vous est né! Vers lui par_tez joy_

L'A
G.

-eux, Et qu'en sa crè-che so - li - tai - re Le Christ soit par

CHŒUR DES ANGES

Sopr.

L'A
G.

vous ex - al - té!_____ *f* Gloire à

tre corde *cresc*

f

Ped. ⊕

Dieu! Paix à vous, sur

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

ter - - re, Hom - -

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

Ch des A.

bon - ne vo - lon -

- mes de bon - ne vo - lon - -

- té!

dim

- té! Gloire à Dieu! Gloi - re

marcato

p

dim

dim

Ped. Ped Ped.

smorzando

(Les anges disparaissent)

Ten. sotto voce

poco rit

Gloire à Dieu!

CHŒUR DES BERGERS

p A la

Basses sotto voce

p A la

8 tempo

(una corda)

pp

poco rit smorzando

Ped. Ped

p f

voix mys_té_ri _ eu _ se O_bé_is _ sons! Au saint

voix mys_té_ri _ eu _ se O_bé_is _ sons! Au saint

cresc. *cresc.*

lieu, Dans sa crè_che glo _ ri _ eu _ se, Cherchons le

cresc. *cresc.*

lieu, Dans sa crè_che glo _ ri _ eu _ se, Cherchons le

tre corde. *cresc.* *cresc.*

f Più largo.

Christ, fils de Dieu!

f

Christ, fils de Dieu!

f Più largo. *ff*

léger.

p

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

pp

dim.

poco

ppp

N° 7

LES MAGES

PRÉLUDE ET CHŒUR EN FORME DE MARCHE

Tempo di marcia molto moderato.

LES 3 ROIS MAGES.

TENORS.

CHŒUR

BASSES.

(M.M. 𝅗𝅥=56)

3e MAIN OBLIGÉE

PIANO.

pp

cresc.

f>

bien lié.

f *p*

(Orchestre)

f

(Trompettes dans la coulisse)

p

bien lié.

p > *pp*

pp

p

p

f >

f

(Tromp. dans la coulisse)

bien lié.

f

p

f (Orchestre)

p

p

8

8

8

8

f (Tromp. dans la coulisse)

8

(Orchestre)

f

(M.M. ♩ = 56)

p

dim. *dim.*

le chant toujours en dehors et appuyé.

M.D.

louré.

p Mod^to assai.

p

p

sf

p

sf

p

sf

cresc.

cresc.

CHŒUR

Tenors.

Basses.

p

Là-

p

mf

p

bas

marcato.

staccato.

mf

cresc.

p

Là - bas

f

mf

staccato.

Regar _ dez! _____

Regar _

cresc.

sf > *f*

— Là - bas, _____ o pro -

_dez! _____ Là - bas, _____

cresc.

_di _ _ _ ge!

o pro _ di _ _ _ ge!

cresc.

Cette é_toi_le! regar_dez ____

cresc.

Cette é_toi_le! regar_

8

cresc. cresc.

cresc.

o pro_di_ge! Là! re_gar_dez!

cresc.

_dez! ____ o pro_di_ge! re_gar_dez!

8

cresc.

f

ah! ____

p

Vers ce lieu,

f

ah! ____

p

Vers ce lieu,

8

mf

ff

mf subito.

Dans un sillon de feu,

Dans un sillon de feu,

p

Il sem _ ble qu'el _ le se di _

p

Il sem _ ble qu'el _ le se di _

sempre p

_ri _ ge! Re _ gar _ dez cette é _

sempre p

_ri _ ge! Re _ gar _ dez cette é _

_toi _ le, re _ gar _ dez ___ cette é _

_toi _ le, re _ gar _ dez ___ cette é _

8

toi _ _ _ le!

toi _ _ _ le!

8

T. 13.

O pro - di - - - - ge! pro - -

O — pro - di - - - ge! pro - -

8

- di - - ge! Voy - ez au

- di - - ge! Voyez

8

f

f

f *marcato.*

staccato.

ciel cette lu _ eur cet _ te lu _ eur bril _ lan _ te,

au ciel cette lueur cet _ te lueur _ bril _

Cet as _ _ tre, o pro _ di _ _ ge! pro _

_lan _ te, Cet as _ _ tre! o prodi _ _

_di _ ge nou _veau! Là, regardez,

_ge! prodi _ _ ge nouveau! Là, regar_

voyez voyez au ciel voyez cet. as _ tre, Cet _ _

_dez, voy _ ez voyez au ciel voyez cet as _ tre, Cet _ _

marcato il basso.

_te lu_eur bril _ lan _ te, Voyez au ciel cette lu_

_te lu_eur bril _ lan _ te, Voyez au ciel cette lu_

8

_eur, Cet _ _ te lu_eur bril _ lan _ te,

_eur, Cet _ _ te lu_eur bril _ lan _ te,

8

p

O pro - - di - - -

p

O pro - - di - - -

p

p

LES 3 ROIS MAGES.

No_tre guide sa_cré, l'é_toile é_tince_lan_te S'ar_

_ge!

_ge!

_rê_ te; i_ ci du

3 R. M.

cresc.

f

T. M.

Christ est le ber - ceau.

Ténors.

Basses.

f

Les

f

Les

cresc.

ma - - - ges, les ma - - -

ma - - - ges, les ma - - -

ff

- ges! Dieu les a con - duits par

- ges! Dieu les a con - duits par

ff

ce _____ flam - beau! Les

ff

ce _____ flam - beau! Les

marcato.

ma - - - ges!

ma - - - ges!

Dieu les a con - duits _____

Dieu les a con - duits _____

par ce flam - beau! Les

par ce flam - beau! Les

ma - ges! les ma - - - ges!

ma - ges! les ma - - - ges!

N° 8.

L'ADORATION

LA CRÈCHE À BETHLÉEM.

SCÈNES, CHŒURS, SEXTUOR ET FINALE.

Mod.to e sostenuto assai.

MARIE.

LE BERGER.

JOSEPH.

1r

LES ROIS MAGES

2e

3e

Sopranos.

Ténors.

CHŒUR.

Basses.

PIANO.

f

dim.

p *pp*

mf *dim.* *dolce.* *espressivo.*

dim. *p* *f*

p *dim.* *p*

Maestoso.

Les 3 Rois Mages. (tous prosternés et avec recueillement.)

mf O Saint des saints, les peu _ ples de l'A _

Maestoso.

mf

_ si _ e De___ leur a _ mour___ t'a _

3 R M

cresc. *mf*

3 R M

_ dres _ sent les pré _ sents; Rois de Sa _

cresc.

cresc.

3 R M

_ ba, de Tharse et d'A _ ra _ bi _ e,

pp

Nous t'apportons l'or, la myrrhe et l'en _ cens.

cédez un peu.

pp

tempo.

ff

Ten: divisés. Nous t'apportons l'or, la myrrhe et l'en_cens.

CHŒUR.

ff Nous t'ap _ por _ tons l'or, la myrrhe et l'en _ cens.

Basses

ff Nous t'ap$_2$ _ por$_2$ _ tons l'or, la myrrhe et l'en _ cens.

ff

LE BERGER (simplement.)

dolce.

Reçois d'un regard fa_vo _ ra _ ble De no _ tre foi l'hum_

CHŒUR.
Tenors seuls.

p sotto voce.

Reçois _____

dolce.

p legg.

le B

_ble tribut, Toi du pardon gage a_do _ ra _ ble,

l'humble tri _ but, De no _ tre

le B

Symbole augus _ te du sa_lut. Reçois d'un re _ gard ____

foi De no _ tre foi

dolce.

le B

cresc.

fa _ vo_ra _ ble Reçois d'un regard fa _ vo_ra _ _

Symbo _ le au_gus_te du sa _

cresc.

p *poco rit.*

_ ble De no _ tre foi, de no _ tre foi re _ çois l'hum _ble tri_

poco rit.

_ lut, re _ çois l'hum _ble tri_

p *suivez.*

tempo. *f*

_ but, De no _ tre foi, de no _ tre foi re_

_ but, De no _ tre foi, de no _ tre foi re_

tempo.

f *marcato.*

le B

_çois l'hum _ ble tri _ but,

p dolce.

reçois d'un regard fa_vo_

3 R M

f

O ____ Saint des saints

dim.

le B

_çois l'hum _ ble tri _ but,

p dolce.

reçois d'un regard fa_vo_

Basses.

f

O ____ Saint des saints

dim.

fp

le B

_ra _ ble

dolce

re_çois reçois notre humble tri _

3 R M

f

Nous t'ap_por _ tons

dim.

l'or et l'en_

le B

_ra _ ble

dolce.

re_çois reçois notre humble tri _

f

Nous t'ap_por _ tons

dim.

l'or et l'en_

fp

All.o moderato.

MARIE

le B

_ but.

Heu_

JOSEPH.

f

Aux hommes déjà Dieu ré_vè _ le Du sa_lut le si_gne sa_cré!

les M

_ cens.

_ but.

_ cens.

f

retenu.

M

_ reux ô vous tous qu'il ap _ pel _ le Près de ce berceau vénè _ ré!

dolce.

fp retenu.

Ped.

dolce.

p

poco rit

p

And.te sans lenteur.

tous agenouillés et avec recueillement.

MARIE. *pp sostenuto assai.*

Nous t'a_do _ rons,_

LE BERGER. *pp*

Nous t'a_do _ rons,_

JOSEPH. *pp*

Nous t'a_do _ rons,_

1.er ROI MAGE. *pp*

Nous t'a_do _ rons,_

2e. ROI MAGE. *pp*

Nous t'a_do _ rons,

3e. ROI MAGE. *pp*

Nous t'a_do _ rons,

CHŒUR DES ANGES.

Sop. *doux et bien chanté.* *p* *smorz.*

Al_le _ lu _ ia!_ al _ le_lu_ia!_

And.te sans lenteur.

pp 2 Ped.

M
ppp
f
Fils du Très - Haut, ô Saint Mes_si _ e, Toi qui viens nous donner la

1e B
ppp
f
Fils du Très - Haut, ô Saint Mes_si _ e, Toi

J
ppp
f
Fils du Très - Haut, ô Saint Mes_si _ e, Toi qui viens nous donner la

1e M
ppp
f
Fils du Très - Haut, ô Saint Mes_si _ e, Toi

2e M
ppp
f
Fils du Très - Haut, ô Saint Mes_si _ e, Toi

3e M
ppp
f
Fils du Très - Haut, ô Saint Mes_si _ e, Toi

f tre corde.

M — *dolce.* — *f*

vi - e, O Saint Mes - si - e, Toi qui viens nous donner la

le B — *dolce.* — *f*

Messi - e, O Saint Mes - si - e, qui viens nous donner la

J — *dolce.* — *f*

vi - e, O Saint Mes-si-e, Toi qui viens nous donner la

1e M — *f*

Messi - e, Mes - si - e,

2e M — *f*

Messi - e, Mes - si - e,

3e M — *p* — *f*

Messi - e, Mes-si-e, O Saint Mes - - -

M
vi - e,
dolce.
O Saint Mes - si - e,

le B
p
vi - e,
Fils du Très-Haut,
dolce.
Nous t'a -

J
cresc.
vi - e,
O Saint Mes - si - e,
Mes - si -

1e M
p
Mes - si - e,
Fils du Très-Haut,
Mes - si - e,

2e M
p
Mes - si - e,
Fils du Très-Haut,
Mes - si - e,

3e M
p
- si - e,
Fils du Très-Haut,
Mes - si - e,

p

pp poco rit Tempo.

M

Nous t'a _ do _ rons.

pp

Te
B

_ _ do _ rons. Humbles ber_

pp

J

_ e, Nous t'a _ do _ rons.

pp

1e
M

Nous t'a _ do _ rons.

pp

2e
M

Nous t'a _ do _ rons.

pp

3e
M

Nous t'a _ do _ rons.

p dolce smorz.

Al_le_lu _ ia! al _ le_lu _ ia!

Tempo.

suivez

dolce

M

le B

- gers

pp

Nous t'a_do _ rons

J

1e M

f

et princes de la ter _ _ re, Nous t'a_do _ rons

pp

2e M

f

et princes de la ter _ _ re, Nous t'a_do _ rons

pp

3e M

f

et princes de la ter _ _ re, Nous t'a_do _ rons

pp

p

f

M

mf *dim.*

Ic B

et l'hom_me pros_ter _ né Cé_lèbre au loin,

J

1e M

mf *dim.*

et l'hom_me proster né l'hom_me pros_ter _ né Cé_lèbre au

2e M

mf *dim.*

et l'hom_me proster né l'hom_me pros_ter _ né Cé_lèbre au

3e M

mf *dim.*

et l'hom_me proster né l'hom_me pros_ter _ né Cé_lèbre au

tempo.

M

le B

pp

chantez.

poco rit.

comme nous, le mys _ tè _ re Du Dieu puissant i_ci bas in_car _ né.

J

1e M

pp

poco rit.

loin, comme nous, le mys _ tè _ re Du Dieu puissant incar_né.

2e M

pp

poco rit.

loin, comme nous, le mys _ tè _ re Du Dieu puissant incar_né.

3e M

pp

poco rit.

loin, comme nous, le mys _ tè _ re Du Dieu puissant incar_né.

p Sop. dolce.

Al_le _lu_

tempo.

suivez.

p dolce.

p

T.

M — *pp dolce.*

Nous t'a - do - rons,

le B — *pp*

Nous t'a - do - rons,

J — *pp*

Nous t'a - do - rons,

1e M — *pp*

Nous t'a - do - rons,

2e M — *pp*

Nous t'a - do - rons,

3e M — *pp*

Nous t'a - do - rons,

- ia! al - le - lu - ia!

pp legato.

pp Ped. Ped.

M
pp
Fils du Très - Haut, O Saint Mes _ si _ e,

le B
pp
Fils du Très - Haut, O Saint Mes _ sie, O

J
pp
Fils du Très - Haut, O Saint Mes _ si _ e,

1e M
pp
Fils du Très - Haut, O Saint Mes _ si _ e,

2e M
pp
Fils du Très - Haut, O Saint Mes _ sie, O

3e M
pp
Fils du Très - Haut, O Saint Mes _ si _ e,

Sop. *mf* *cresc.*
Al _ le _ lu _

cresc.

Ped.

M
dolce.
f
O Saint Mes _ si _ e, Toi qui

Ie
B
dolce.
Saint Mes _ si _ _ e, O Saint Mes _ si _ e,

J
dolce.
f
O Saint Mes_si _ e, Toi qui

1e
M
mf
f
O Saint Messie, _____ o Saint Mes_si _ e, Mes _

2e
M
f
Saint ____ Mes _ si _ _ _ e, Mes _

3e
M
f
Saint Mes_sie, ____ o Saint Mes _ si _ e, o Saint ____

_ ia! _____ Al _ le _ lu _ ia! _____

cresc.

M
viens nous donner la vi - e,
dolce.
O Saint Mes_

le B
qui viens nous donner la vi - e,
p
Fils du Très-Haut,

J
viens nous donner la vi - e,
cresc.
O Saint Mes - si - e,

1e M
- si - e,
Mes_si - e,
p
Fils du Très-Haut,

2e M
- si - e,
Mes_si - e,
p
Fils du Très-Haut,

3e M
Mes - - - si - e,
p
Fils du Très Haut,

dolce.
avec la voix.

M — pp poco rit. tempo.
_ si _ e, Nous t'a _ do _ rons,____ Jé _ sus,

Ire B — pp
Nous t'a _ _ _ do _ rons,____ Jé _ sus,

J — pp
Mes _ si _ e, Nous t'a do _ rons,____ Jé _ sus,

Ire M — pp
Mes _ si _ e, Nous t'a _ do _ rons,____ Jé _ sus,

2e M — pp
Mes _ si _ e, Nous t'a _ do _ rons,____ Jé _ sus,

3e M — pp
Mes _ si _ e, Nous t'a _ do _ rons,____ Jé _ sus,

Sop. — chantez.
p Al _ le _ lu _ ia! al _

Ténors. — pp

Bouches fermées.

Basses. — pp

tempo.

suivez. — p

M — Jé _ sus, Nous t'a _ do _ rons!_____

le B — Jé _ sus, Nous t'a _ do _ rons!_____

J — Jé _ sus, Nous t'a _ do _ rons!_____

1e M — Jé _ sus, Nous t'a _ do _ rons!_____

2e M — Jé _ sus, Nous t'a _ do _ rons!_____

3e M — Jé _ sus, Nous t'a _ do _ rons!_____

très doux.

_ le _ lu _ ia _____

Ped.

Con moto.

M

le B.

f

Jour ra_di_eux le _

J.

1r M.

mf

Jour de tri_om_phe et d'i _ vres_ se i_nef_fa _ ble,

2e M.

mf

Jour de tri_om_phe et d'i _ vres_ se i_nef_fa _ ble,

3e M.

mf

Jour de tri_om_phe et d'i _ vres_ se i_nef_fa _ ble,

CHŒUR

Con moto.

mf staccato.

M.

le B.

_vé sur Is_ra_el,

J.

Dieu de la mort ra_chè_te le cou_

1r M.

2e M.

5e M.

cresc.

M. Dieu sau_ve l'homme et lui rou _ vre le ciel! _____

le B.

J. _pa _ ble,

1e M.

2e M.

3e M.

f

M.

Je
B.

f Dieu sau _ ve l'homme

J.

1e
M.

f Dieu sau _ ve l'hom _

2e
M.

f Dieu sau _ ve l'hom _

3e
M.

f Dieu sau _ ve l'hom _

M.
1e B.
et lui rou _ vre le Ciel!
J.
1r M.
_me et lui rou _ vre le Ciel!
2e M.
_me et lui rou _ vre le Ciel!
3e M.
_me et lui rou _ vre le Ciel!
TÉNORS.
f
Dieu sau_ve l'hom -
BASSES.
f marcato.
Dieu sau_ve l'hom _ me
animato.
marcato
_me et lui rou_vre le ciel, et lui rou_vre le
et lui rou_vre le ciel, Dieu sau_ve l'homme et lui rou_vre le
cresc

ciel! ——

ciel! ——

cresc.

avec exaltation

M. *ff* Jour de tri - om_phe et d'i - vres - se i - nef -

1e B. *ff* Jour de tri - om_phe et d'i - vres - se i - nef -

ff Jour de tri - om_phe et d'i - vres - se i - nef -

1e M. *ff* Jour de tri - om_phe et d'i - vres - se i - nef -

2e M. *ff* Jour de tri - om_phe et d'i - vres - se i - nef -

3e M. *ff* Jour de tri - om_phe et d'i - vres - se i - nef -

M. — rit — fa — Maestoso — ble!

le B. — rit — fa — ble!

J. — rit — fa — ble!

1e M. — rit — fa — ble!

2e M. — rit — fa — ble!

3e M. — rit — fa — ble!

TÉNORS. — chanté — Re_cois d'un re_gard fa _ vo _

BASSES. — chanté — O Saint des

Maestoso

suivez — legato

_ ra _ ble De no _ tre foi l'hum_

saints, les peu _ _ ples de l'A_

_ble tri_but, Toi du par_don gage a_do_

_si _ e De _____ leur a_

_ra _ ble, Sym_bo_le au_gus_te

_mour t'a _ dres _ _ sent les pré_

du sa_lut! Re_çois d'un re_gard _____

_sents; Rois _____ de Sa_

fa _ vo _ ra _ ble Re_cois d'un re_gard

_ ba, de Thar _ se et d'A _ ra _.

pp

fa _ vo _ ra _ _ ble De no _ tre

pp

_ bi _ _ e, Nous t'ap _ por _ tons

pp

rit

foi de no _ tre foi re _ çois l'humble tri _

l'or _____ la myr _ rhe et _____ l'en _

rit

3.

tempo.

M. *mf*
Partout, au bruit de ta nais_san_ce, Saint Enfant, l'homme a tressail_

1e B. *mf*
Partout, au bruit de ta nais_san_ce, Saint Enfant, l'homme a tressail_

T. *mf*
Partout, au bruit de ta nais_san_ce, Saint Enfant, l'homme a tressail_

1r M. *mf*
Partout, au bruit de ta nais_san_ce, Saint Enfant, l'homme a tressail_

2e M. *mf*
Partout, au bruit de ta nais_san_ce, Saint Enfant, l'homme a tressail_

3e M. *mf*
Partout, au bruit de ta nais_san_ce, Saint Enfant, l'homme a tressail_

but.

mf
cens. O ___ Saint des saints

tempo.

mf

cresc.

M. _ li, Partout un long cri d'espé _ ran _ ce

cresc.

le B. _ li, Partout un long cri d'espé _ ran _ ce

cresc.

J. _ li, Partout un long cri d'espé _ ran _ ce

cresc.

1r M. _ li, Partout un long cri d'espé _ ran _ ce

cresc.

2e M. _ li, Partout un long cri d'espé _ ran _ ce

cresc.

3e M. _ li, Partout un long cri d'espé _ ran _ ce

O Saint des saints,

O ____ Saint des

3 3

cresc.

Allegro molto

M. O Jé_sus, dans l'air ___ a jail _ li.

Le B. O Jé_sus, dans l'air ___ a jail _ li.

J. O Jé_sus, dans l'air ___ a jail _ li.

1er M. O Jé_sus, dans l'air ___ a jail _ li.

2e M. O Jé_sus, dans l'air ___ a jail _ li.

3e M. O Jé_sus, dans l'air ___ a jail _ li.

SOP. 1i. No_

SOP. 2i. No_

TEN O ___ Saint des saints!

BASS saints, Saint des saints!

Allegro molto

staccato.

_ël! ___ No _ ël ___ No _ ël ___ No _

_ël! ___ No _ ël ___ No _ ël ___ No _

_ël ___ No _ ël ___ No _ ël ___ No _

_ël ___ No _ ël ___ No _ ël ___ No _

_ël No _ ël

_ël No _ ël

marcoto

No_ël No _

No_ël No _ ël No _ ël No_

No_ël No _ ël No _ ël No_

No_ël No _ ël No _ ël ___ No _ ël No_

_ël No _ ël

ff

_ël No _

ff

_ël No _ ël No _

ff

_ël No _ ël No _ ël

ff

No _ ël No _ ël

3 3 3 3

ff

marcato

_ël No _ ël No _

_ël No _ ël No _

No _ ël No _ ël

No _ ël No _ ël

3 3 3 3

_ël No _ ël No _ ël ___ No _ ël No _

_ël ___ No _ ël ___ No _ ël No _

___ No _ ël ___ No _ ël ___ No _ël No _

___ No _ ël ___ No _ ël ___ No _ël No _

_ël! ___ Mon

_ël! ___ Mon

_ël! ___ Mon

_ël! ___ Mon

L' istesso tempo

sostenuto

â _ _ me glo _ ri _

sostenuto

â _ _ mé glo _ ri _

sostenuto

â _ _ me glo _ ri _

marcato e sostenuto

â _ me mon â _ me glo _ ri _

(1) *il basso marcato assai*

fi _ e A ja _ mais

fi _ e A ja _ mais

fi _ e A ja _ mais le

fi _ e A ja _ mais

(1) Chant du motet "ADESTE FIDELES"

le ____ Sei_ gneur, Et d'i _

le Sei _ gneur, Et d'i _

____ Sei_ gneur, Et d'i _

le ____ Sei_ gneur, Et d'i _

_vres _ se est ____ ra _ vi _ e

_vres _ se est ____ ra _ vi _ e

_vres _ se est ____ ra _ vi _ e

_vres _ se est ____ ra _ vi _ e Et

Et d'i _ vresse et d'i _

Et _____ d'i _ _ vresse _____

Et d'i _ vresse _____ et _____ d'i _

d'i _ vres _ se est ra _ vi _ e et d'i _ vres _ se est ra _

_vresse _____ et d'i _ vres_se est ra _ vi _ e Dans le

_____ est ra _ vi _ e Dans le

_vresse _____ et d'i _ vres _ se est ra _ vi _ e Dans le

_vi _ e et d'i _ vres _ se est ra _ vi _ e Dans le

Dieu mon Sau_veur! Mon â _ me glo _ rifie

Dieu mon Sau_veur! Mon â _ me glo _ rifie

Dieu mon Sau_veur! Mon â _ me glo _ rifie

Dieu mon Sau_veur! Mon â _ me glo _ rifie

A ja _ mais le Seigneur, Et d'i_vresse est ra _ vi _ e Et

A ja _ mais le Seigneur, Et d'i_vresse est ra _ vi _ e Et

A ja _ mais le Seigneur, Et d'i_vresse est ra _ vi _ e Et

A ja _ mais le Seigneur, Et d'i_vresse est ra _ vi _ e Et

d'i_vresse est ra _ vi _ e Et d'i_vres_se est ra _ vi _ e Dans le

d'i_vresse est ra _ vi _ e Et d'i_vres_se est ra _ vi _ e Dans le

d'i_vresse est ra _ vi _ e Et d'i_vres_se est ra _ vi _ e Dans le

d'i_vresse est ra _ vi _ e Et d'i_vres_se est ra _ vi _ e Dans le

Dieu mon Sau_veur! Mon

Dieu mon Sau_veur! Mon

Dieu mon Sau_veur! Mon

Dieu mon Sau_veur! Mon

8

3 3 3 3

tutta forza

213.

à _ me glo _ ri _ fie A ja _ mais ___

â _ me glo _ ri _ fie A ja _ mais ___

â _ me glo _ ri _ fie A ja _ mais ___

â _ me glo _ ri _ fie A ja _ mais ___

8 â _ me glo _ ri _ fie A ja _ mais ___

le Sei _ gneur, Et d'ivresse est ra _ vi _ e Dans le

le Sei _ gneur, Et d'ivresse est ra _ vi _ e Dans le

le Sei _ gneur, Et d'ivresse est ra _ vi _ e Dans le

le Sei _ gneur, Et d'ivresse est ra _ vi _ e Dans le

sostenuto assai

Dieu mon sau_veur, Et _____

sotenuto assai

Dieu mon sau_veur, Et _____

sostenuto assai

Dieu mon sau_veur, Et _____

sostenuto assai o

Dieu mon sau_veur, Et _____

lr

d'i - - - vresse _____

d'i - - vresse _____

d'i - - - vresse _____

d'i - - - vresse _____

Ped. Ped.

13.

est ra _ _ vi _ e Dans le Dieu

est ra _ _ vi _ e Dans le Dieu

est ra _ _ vi _ e Dans le Dieu

est ra _ _ vi _ e Dans le Dieu

M.G.

mon Sau _ veur!

mon Sau _ veur!

mon Sau _ veur!

mon Sau _ veur!

mon Sau _ veur!

8

FIN

Imp: FOUQUET Rue du Delta 26. T.

BIBLIOTECA NACIONAL